

# BadB

## Blick auf den Belker



**Heimspiel!**  
Top-Service und Ansprechpartner vor Ort.

**Komm zu kommpower!**  
Die neue saarländische Strommarke. Stärkt die Region, Schont den Geldbeutel.

100% Ökostrom  
100% Fair

Ihre Ansprechpartnerin:  
**Melanie Klein**  
06881 / 96 91 75 | [gwa@epptborm.de](mailto:gwa@epptborm.de)

Öffnungszeiten:  
Montag bis Donnerstag 10:00 – 12:00 und 14:00 – 15:30 Uhr  
Dienstag Nachmittag bis 18:00 Uhr | Freitag 08:00 – 12:00 Uhr

**GWE**  
Saarländer Energie

Gemeinschaft Energie Saar GmbH & Co. KG  
Rathausstraße 27 | 66571 Espenborn

**kommpower**  
Energie für Saarländer

**PRAXIS FÜR KRANKENGYMNASTIK UND MASSAGE**

**Neu im Programm**  
Fitness- Krafraum  
mit Geräten zur Gelenk  
und Muskeltherapie.  
Mit Anleitung-Beratung und  
erstellen eines Trainingsplans

**Einzel und Zehnerkarten**

**Rüdiger Grob**  
Zur Alten Mühle 2  
66571 Dirmingen  
☎ 06827 / 9 1130

Alles für Ihre  
Gesundheit

Lymphdrainage  
Krankengymnastik  
Massage  
Fango  
Heißluft  
Schlingentisch  
Extensionsbehandlung  
Kältetherapie  
Fußreflexzonen-therapie  
Wirbelsäulengymnastik

**WIR NENNEN ES  
BERATUNG AUF  
AUGENHÖHE.**

Weltweit freuen sich über  
und um für Ihre individu-  
elle Lebenssituation,  
Ziele und Bedürfnisse  
interessieren. Damit Sie  
für das, was Sie lieben,  
den besten Schutz  
erhalten. Nicht mehr  
und nicht weniger.

Gernig beraten wir Sie:  
**BEZIRKSREKTION  
KLAUS REUTER**  
St. Ingberer Straße 13a  
65583 Spielen-  
Eiversberg  
Telefon 06821 241515  
[reuter@zurich.de](mailto:reuter@zurich.de)

ZURICH VERSICHERUNG  
FÜR ALLE DIE WIRKLICH LEBEN.

**ZURICH**

**Profi  
werden  
ist einfach.**

Wenn man einen  
Finanzpartner hat, der einen  
auch im Sport unterstützt  
und weiterbringt.  
Informieren Sie sich in Ihrer  
Sparkasse.

Weniger ist mehr  
**S**

## REDAKTION

Gestaltung: *Britta Strunk*  
Druck: *Fa. Hoppstetter*  
Austragung: *Thomas Kröner*

## INHALT

Vorwort: *Thomas Bost*  
Vorstand: *Björn Krabbe*  
Redaktion: *Britta Strunk*  
Nostalgie: *Frank Klein*  
SGDB Männer: *Maurice Schulz*  
SGDB AH: *Fabian Schulz*  
SVD Frauen: *Mona Schulz*  
SVD Jugend: *Maurice Schulz*

Bilder: Britta Strunk, Frank Klein, Fabian Schulz, Maurice Schulz

■	<u>Vorwort Förderverein + Sportvorstand</u>	8
	<u>BadB 2021   Nostalgie-Rubrik</u>	- 27
■	<u>Rück- und Ausblicke SGDB Aktive + AH</u>	28
	<u>Saison 20/21 Spielpläne/Tabellen SGDB 1+2</u>	- 47
■	<u>Rück- und Ausblicke SVD Frauen + Bilder</u>	48
	<u>Saison 20/21 Spielpläne/Tabellen SVD 1+2</u>	- 63
■	<u>Rück- und Ausblicke SVD Jugend</u>	64
	<u>+ Bildergalerie</u>	- 71

Weitere Infos, Neuigkeiten und vieles mehr finden Sie auch hier:




**HAARGENAU**  
 Beaut-MakeUp  
 Brautfrisuren  
*ihre Friseur*

Unsere Öffnungszeiten:  
 Di 8<sup>00</sup>-12<sup>00</sup> & 14<sup>00</sup>-18<sup>00</sup> Uhr  
 Mi geschlossen  
 Do 8<sup>00</sup>-12<sup>00</sup> & 14<sup>00</sup>-20<sup>00</sup> Uhr  
 Fr 8<sup>00</sup>-12<sup>00</sup> & 14<sup>00</sup>-18<sup>00</sup> Uhr  
 Sa 8<sup>00</sup>-12<sup>00</sup> Uhr



**VERA SPANIOL**      TEL. 06827/ 37 38  
 66571 DIRMINGEN      AUF BAUERHAUS 19


**Fahrschule**  
**Ewald Feld**  
 Ausbildung aller Klassen.

Anmeldung im theoretischen Unterricht oder unter  
 Tel. 0 68 81 / 8 04 97    Auto: 0 17 26 80 06 18

**Tischkultur**



**AROP**  
 INDIVIDUELL EINRICHTEN

Juchemsstraße 18  
 66571 Eppelborn  
 06881/7075  
 www.arop.de


**Glückauf-Apotheke**

Inh. Manuela Bungert  
**Zur Alten Mühle 1**  
**EPPELBORN - DIRMINGEN**

Telefon: 0 68 27 - 7 80 - Telefax: 0 68 27 - 34 72

**WENN BESTER PUTZ**



**PUTZ - UND MALERARBEITEN**  
**VOLLWÄRMESCHUTZ**  
**TROCKEN- UND DACHAUSBAU**  
**STEINTEPPICH**  
**UND VIELES MEHR...**

**DANN BEBBO-PUTZ**

Frank Breme  
 Am Kalkstollen 1a  
 66571 Dirmingen  
 Tel.: 0178 / 130 87 16 **AUCH KLEINSTAUFTRÄGE**

**Metallbau Honig**

**Metallbau und Schlosserei**



- Treppen
- Edelstahlgeländer
- Stahlbau
- Vordächer

Alte Klosterstraße 29  
 66646 Marpingen  
 Telefon 0 68 53/50 24 51  
 Telefax 0 68 53/50 24 52

**Mobil 0178/4917644**

# Vorwort Förderverein

„Fußball in Zeiten von Corona“ klingt vom Wortaufbau so ähnlich wie der Weltbestseller von Gabriel Garcia nämlich „Liebe in Zeiten der Cholera“ doch im Gegensatz zum Liebesroman (der eine Liebesgeschichte über einen Zeitraum von mehr als 5 Jahrzehnten beschreibt) des Kolumbianers haben wir diesen fußballlosen Zustand (mit geringen Unterbrechungen) seit mehr als einem Jahr. Die Politik und auch private Initiativen haben ihr Bestes gegeben, wenn es darum ging, auch in sportfreier Zeit den Verein zu unterstützen und ihn am Leben zu erhalten. Doch es wird wieder Zeit, dass wir ein Leben zurück bekommen, indem die Sportlerinnen und Sportler als Ausgleich zum stressbesetzten Beruf bzw. der Schule/Uni wieder ins Training können und sich auch im Spiel messen. Gleiches gilt für die Fans, die gerne wieder auf dem Sportplatz ein paar schöne Stunden verbringen würden. Da hilft es, dass es mit dem Impfen voran geht. Vielleicht haben wir im Sommer wieder annähernd normale Verhältnisse.

**Lesen Sie auf Seite 10 weiter!**





In diesem Zusammenhang will ich unseren Unterstützern und Sponsoren ein Riesen-Dankeschön zurufen. Denn obwohl sportlich so wenig im letzten Jahr „lief“ haben wir deutlich die Hilfe unserer Sponsoren gespürt. In dieser Ausgabe des BadB werden die unterschiedlichen Abteilungen ein wenig Einblick über das vergangene Jahr geben und bisweilen auch einen Ausblick „wagen“. Danke an Euch alle für die Treue zum Verein.

*Euer Thomas Bost*

1. Vorsitzender Förderverein



## Mir fehlen etwas die Worte ...

Hallo liebe Fußballfreunde, lang lang ist's her... Der Ball ruht nun schon seit einigen Monaten. Mir fehlen etwas die Worte lautet die Überschrift, was möchte ich damit sagen? An dieser Stelle berichte ich Euch immer über die Geschehnisse,

Planungen und Ereignisse beim SVD. Leider gibt es derzeit nichts was ich Euch zu berichten hätte. Die Corona-Pandemie hat uns alle fest im Griff. Keine Fußballsonntage, kein reges Treiben im Trainingsbetrieb, keine Feste und

Veranstaltungen. Das Vereinsleben steht quasi still... Für uns alle eine sehr schwierige Zeit. Auch das nicht absehbare Ende dieser Pandemie macht die Situation für uns alle nicht einfacher. Konnten im letzten Jahr doch einige Spiele unter strengen Hygieneauflagen stattfinden, ruht der Ball mittlerweile schon viel zu lange. Seien wir mal ehrlich... So richtig Spaß gemacht hat das nicht wirklich... Abstandsregeln, Masken tragen, zeitliche Trennungen zwischen den Mannschaften und jede Menge Regeln, für die letztendlich die Vereine alleine die Verantwortung zu tragen hatten. Klar wird der Ein oder Andere sagen, das war besser als die jetzige Situation, aber ich bin da etwas hin- und hergerissen. Am liebsten wäre es uns doch, wenn wir wieder ganz normal Fußball spielen könnten. Aber das wird vermutlich noch eine Weile dauern. Wir planen derzeit den Trainingsbetrieb im Jugendbereich wiederaufzunehmen. Wir möchten in Abstimmung mit den Behörden und im regen Austausch mit den Eltern versuchen, zumindest den Kleinen das Fußball spielen wieder zu ermöglichen. Abschließend möchte ich mich bei allen Mitgliedern und auch ganz besonders bei unseren Sponsoren herzlichst bedanken. Ihr habt dem SVD trotz dieser schwierigen Situation weiterhin unterstützt. Das ist sicherlich nicht selbstverständlich und dafür sind wir Euch sehr dankbar. Passt auf Euch auf und bleibt gesund...

***„Am Ende wird alles gut werden und wenn noch nicht alles gut ist, dann ist es noch nicht am Ende.“***

***Euer Björn Krabbe***

1. Vorstandsvorsitzender

MIT DER ZWEITEN  
MEINUNG SCHNELLER  
WIEDER AM START.



**MUHITTIN KORKMAZ**  
Kundenberater Saarbrücken

„Meinungen gibt es viele. Deshalb unterstützen wir Sie bei der Suche nach den besten Ärzten für eine unabhängige Meinung zu Ihrer Behandlung. Und mit der Gesundheitsakte Vivy haben Sie Ihre medizinischen Dokumente und Daten immer griffbereit – vollkommen sicher, einfach und kostenfrei.“

Mehr Infos unter  
[www.ikk-suedwest.de](http://www.ikk-suedwest.de)

**ikk Südwest**  
Regional. Persönlich. Einfach.

## Neues Jahr, neuer BadB - Einblicke in die Redaktion

Ich freue mich Sie ganz herzlich in unserem neu gestalteten Vereins-Magazin begrüßen zu dürfen! Wir haben im letzten Jahr beschlossen, dass unser Stadionheft einen neuen Anstrich braucht. Aus dieser Idee ist nun dieses Produkt entstanden. Wir sind sehr stolz, Ihnen unseren neuen Blick auf den Belker hiermit offiziell präsentieren zu dürfen. Wie Sie feststellen werden, hat sich an der Grundidee unseres BadB nicht allzu viel geändert. Wir möchten Ihnen weiterhin den bestmöglichen Einblick in unser aktives Vereinsleben geben und Sie dazu einladen daran teilzuhaben. Das Ziel der Neugestaltung war es vor allem, den BadB an unsere bereits komplett überarbeitete Internetpräsenz in Form von Social Media (Facebook, Instagram) und unserer Webseite ([www.svdirmingen.de](http://www.svdirmingen.de)) anzugleichen. Die wohl größten Neuerungen sind eine eindeutige Farbgebung für unsere Abteilungen, die die Gliederung des Heftes vorgeben, sowie ein zeitgemäßes und an unsere Webauftritte angelehntes Design. Unser Team wird auch weiterhin daran arbeiten, Ihnen so viel Freude wie möglich beim Lesen zu bereiten. Seien Sie gespannt, welche neuen Ideen, Rubriken und Formate wir auch in Zukunft für Sie bereit halten. Wir hoffen, Ihnen gefällt, was Sie sehen und lesen und wünschen Ihnen weiterhin viel Spaß beim Entdecken!

*Britta Strunk*

BadB-Redaktion



## Festumzüge im schwarz-weißen Dress

Früher war alles besser – früher war alles gut! Auf unseren Nostalgieseiten entführen wir Sie auf eine Reise in die Vergangenheit unseres Vereins. In einer Zeit, in der es immer schwerer wird, ein Dorffest auf die Beine zu stellen, erinnert man sich gerne zurück an die großartigen Festumzüge in unserem

Heimatort. Viele Jahrzehnte herrschte in Dirmingen die Tradition, das jährliche Dorffest mit einem Festumzug einzuleiten. Alles begann mit einem großen Festumzug, zu den ersten Bauerntagen im Jahre 1949. Schon damals war unser SVD am Ball und begleitete mit einem eigenen Festwagen den Umzug.

28. Juni 1952



# STIFTUNGSFEST

DES

## SPORTVEREIN

## DIRMINGEN



Gesamtansicht Dirmingen

# Gelungener Kommersabend zum Dirminger Volksfest

Der Sportverein ist dieses Jahr Träger des Volksfestes

bn. Dirmingen. Das diesjährige „Dirminger Volksfest“ wird vom Sportverein gestaltet, der es mit dem 45jährigen Vereinsjubiläum verbindet. Kultusminister Werner Scherer hat die Schirmherrschaft übernommen und war zum Eröffnungskommers am Samstagabend erschienen. Er dankte für die Einladung und betonte, daß es für den guten Geist innerhalb der Gemeinde spreche, daß der Sportverein auch die Gestaltung des Volksfestes übernommen habe. Diese Wechselwirkung zwischen Vereinigungen und Gemeinde sei für beide Teile fruchtbar. Sie sei sichtbarer Beweis, daß sich trotz der Umwelteinflüsse durch die großen Messemedien sportliche und kulturelle Vereinigungen zum Dienst an der

Gemeinschaft verpflichtet wüßten. Diese dynamische Kraft der Verbände wirke sich auch zum Wohle der Gemeinde aus.

Vorsitzender Dr. med. Anton Hoffmann konnte neben dem Protektor, Kultusminister Werner Scherer, auch die beiden Geistlichen, Superintendent Wilhelm Engel und Pastor Peter Schmitt sowie Bürgermeister Friedrich Schiffer mit seinen Gemeinderäten und an auswärtigen Vereinen den Mandolinclub Wiesbach und die Volkstanzgruppe Wiesbach und den Spielmannszug der Eppelborner Feuerwehr begrüßen. Er dankte seinem Vorstand für die Unterstützung bei der Vorbereitung und Gestaltung des Festes und wies darauf hin, daß der Verein mit dem Beat-Festival der Jugend entgegenkommen wolle. Ziel des Sportvereins sei, die Jugend durch die körperliche sportliche Betätigung aus der Passivität herauszureißen.

Er konnte für besondere Verdienste für den Verein und den Fußballsport Willi Gehres zum Ehrenmitglied ernennen und Heinrich Herzog und Heinrich Otto die Verbands Ehrennadel des Saarländischen Fußballbundes mit Urkunde überreichen.

Die örtlichen Vereine gratulierten dem Jubilär mit Blumen, Bällen und Geldgeschenken, und auch die beiden Geistlichen schalteten sich mit anerkennenden Worten und Geschenken in den Kreis der Gratulanten ein.

Bürgermeister Friedrich Schiffer dankte dem Sportverein für die Übernahme des Festes und betonte, daß er die – wenn auch noch nicht schriftliche – Zusage für den Ausbau des Sportplatzes evtl. noch in diesem Jahre habe.

Zur Gestaltung des Kommersabends hatten sich der Akkordeonclub Dirmingen, der Männergesangsverein „Harmonie“, der Musikverein, der katholische Kirchenchor, die Volkstanzgruppe und der Mandolinclub Wiesbach sowie der Spielmannszug der Eppelborner Feuerwehr zur Verfügung gestellt. Mit viel Beifall wurde auch eine Gruppe von Schülerinnen der katholischen Volksschule für ihre netten Darbietungen bedacht.

Nach Abschluß einer anstrengenden Sportbewerbswoche sollte mit diesem Kommers nach den Worten des Vorsitzenden Dr. Hoffmann das Fest der Freude für die Bevölkerung und den Sportverein beginnen.



DIE GOLDENE VERBANDSEHRENNADEL des Saarländischen Fußballverbandes überreichte der Vorsitzende des SV Dirmingen, Dr. med. Hoffmann (rechts), den Mitgliedern Heinrich Otto und Heinrich Herzog (links); Willi Gehres (Mitte) wurde für seine langjährigen Verdienste um den SV Dirmingen zum Ehrenmitglied ernannt.



Es folgten viele großartige Jahren, bei denen unser Verein mit seinen zahlreichen Abteilungen immer wieder für Gesprächsstoff sorgte. Besonders der große Festumzug zur 700 Jahrfeier unseres Heimatortes, im Jahre 1981, bleibt bis heute unvergessen. Unser SVD beteiligte sich damals mit über 50 Personen aus der Aktiven-, Frauen und Jugendabteilung. Monatelang wurden diese Festumzüge vorbereitet. Wobei sich der SVD immer auch in der Organisation der Festumzüge einbrachte und entscheidet mit anpackte. Nicht selten waren die Organisatoren über ein Jahr mit den Vorbereitungsarbeiten zu einem Festumzug beschäftigt. Der letzte große Festumzug fand im Jahre 2004 zum damaligen „Derminga Folxfeschd“ statt. Damals konnte noch niemand ahnen, dass dies wohl der letzte Umzug auf absehbare Zeit sein würde. Unser SVD stellte damals den Themenwagen zu „Charly's- Disco“. Die Entscheidung gerade diesen Themenbereich abzudecken fiel nicht von ungefähr. Immerhin verbindet unseren Verein und „Charly's Disco“ oder auch die frühere Gaststätte „Sportklaus“ eine gemeinsame Vergangenheit. Viele Jahre diente die alteingesessene Gaststätte mit Disco als Sportheim für die Dirminger Fußballer. Damals befand sich der Dirminger Sportplatz noch im Brühl, wobei auch der TV 04 Dirmingen dort seine Feldhandballspiele austrug. Früher wurden die Dirminger Volksfeste immer durch diejenigen Vereine ausgerichtet, die in dem entsprechenden Jahr ein Jubiläum feierten. Beim bisher letzten großen „Folxfeschd“ mit einem Festumzug feierte der TV 04 Dirmingen sein 100. Jubiläum.

**Lesen Sie den Artikel auf der nächsten Seite weiter!**



Aus Sicht unseres SVD bleibt das Volksfest im Jahre 1967 unvergessen. Damals richtete unser Verein mit einem großen Programm und einem wunderbaren Festumzug das damalige Volksfest aus. Seitdem hat sich der SV Dirmingen immer wieder aktiv an der Ausrichtung eines Volksfestes beteiligt. Viele schöne Erinnerungen sind geblieben. Besonders die Festumzüge sind bis heute unvergessen.

*Frank Klein*

Ortsvorsteher Dirmingen

**Es kann jeden treffen.**  
 www.sagef-heddenhof - lesen diese Superwörter  
**Subdirektion**  
**Kohler & Posse GmbH**  
 Leibnizstr. 31  
 89557 Illingen  
 Tel. 09625-12058

**GENERALI**  
 Versicherungen  
 Kohler & Posse GmbH

www.kohler-posse.de

**Clubheim für Ihr Fest, Feier oder Party zu mieten!**

Sie haben eine Feier und wissen nicht wohin? Dann haben wir vielleicht das Richtige für Sie. Unser Clubheim des SV Dirmingen bietet Platz für bis zu 80 Personen.

**Ausstattung Clubheim:**

- Spülmaschine,
- ausreichend Kühlmöglichkeiten,
- Zapfanlage, Gläser,
- Geschir- und Besteck für 80 Personen,
- Musikanlage, Fernseher,
- Grillecke im Außenbereich,
- Bierzeltgarnitur für 100 Personen,
- Toilettenanlage.

Der Preis für die Clubheimvermietung beträgt inkl. Selbstreinigung 130€ (für Mitglieder 100€).

Der Getränke-Liefer- u. Abholservice ist kostenlos.

**Kontakt: Christian Walther 0170-4495593**



**PHYSIOTHERAPIE  
ANDREA REINHARD**

- KRANKGYMNASTIK
- MANUELLE THERAPIE
- LYMPHDRAINAGE
- KÄLTE- & WÄRMEANWENDUNGEN
- KINESIOTAPE
- PRÄVENTIONSKURSE
- GESUNDHEITSKURSE

LEBACHER STRASSE 1  
66571 EPELBOHN-DIRMINGEN

TELEFON: 06827 - 9025955



**Reifenhandel Zimmer**

**Udo Rech**  
Inhaber



Dillinger Straße 122  
66822 Lebach

Tel.: 0 68 81 / 89 72 36

Fax: 0 68 81 / 89 80 16

E-Mail: reifen.zimmer@t-online.de

[www.reifen-zimmer.reifen1plus.de](http://www.reifen-zimmer.reifen1plus.de)

**Der Treffpunkt !**

Bit und Kallberg von Fuß  
Gemütlicher Aufenthalt  
im Gasthaus



66571 Dirmingen  
Lebacher Str. 2

**Donnerstag Ruhetag**

**Jeden Freitag Hähnchen**

Tel. 0 68 27 / 4 29

**Dirminger Getränkemarkt  
Inh. Babu**



Lebacher Straße 7    Telefon: 0 68 27 / 4 11    Handy : 0 170 / 8 90 77 47  
Montag -Freitag    8-12.30 u. 14-19 Uhr    Samstag 8-14 Uhr

**Wir liefern Ihnen die Getränke für Ihre Festlichkeit gerne nach Hause**



*Bitte ein Bit*

**Bitburger**

# SYKO GmbH

Fachbetrieb für:

- Elektrotechnik • Alarmanlagen
- Videoüberwachung • Telefonanlagen

Lebacherstr. 93 · 66571 Eppelborn-Dirmingen  
Telefon: +49 68 27/800 991 · Telefax: +49 68 27/800 993  
Mobil: +49 177/2 53 97 94 · E-Mail: sykogmbh@gmx.de

Stefan Schaefer

Geschäftsführer

**BAUSTOFFE VALENTIN HELL**  
DER BAUMARKT IN IHRER NÄHE!



Zur alten Mühle 21, Dirmingen, Telefon 0 68 27 - 4 04 Fax 32 27



## AUTOHAUS BOST

...das Autohaus mit dem persönlichen Flair



NEUWAGEN  
JUNG- u. JAHRESWAGEN  
GEBRAUCHTWAGEN

FINANZIERUNG /  
LEASING

OPEL-RENT-  
MIETWAGEN

HU + AU (kurzfristige Anmeldung)

MARPINGEN · BERSCHWEILER

TEL.: 06827 - 80 00 80



**In allen Lebenslagen gut versichert!**  
Starke Produkte, perfekt auf Sie zugeschnitten.

DEVK Geschäftsstelle  
**Sven Schorr**  
Markstraße 5  
99027 Lebach  
Tel.: 06401-9629830  
E-Mail: Sven.Schorr@vtp.devk.de

GESAGT. GETAN. GEHOLFEN.

**DEVK**

# SGDB AKTIVE + AH



**Aktueller  
Bericht  
unserer  
Aktiven**

**(SGDB 1 + 2)**

Seite 29 - 39

**Aktueller  
Bericht  
unserer AH**

**(SGDB AH)**

Seite 40/41

**Finale  
Spielpläne +  
Tabellen  
unserer  
Aktiven**

**(SGDB 1 + 2)**

Seite 42 - 47

## Rückblick unserer Aktiven SGDB 1 + 2

Unsere SG startete holprig in die Saison 2020/2021. Aus den ersten drei Spieltagen gab es nur zwei Punkte auf unser Konto. Der Befreiungsschlag gelang erst am vierten Spieltag, als man die Mannschaft der SG Gronig/Oberthal mit 1:6 aus dem heimischen Stadion schoss. Dieses positive Erlebnis sorgte für einen Lauf, der uns weitere drei Siege in Folge bescheren sollte. Doch dann kam der Lockdown ... Das letzte Spiel absolvierte die SG am 11.10.2020, als man den STV Urweiler in Berschweiler mit 4:2 besiegen konnte. Bekanntermaßen wurde die Saison ohne Wertung abgebrochen. Zum Ende stand die Meyer/Darsch-Elf mit 11 Zählern auf der Habenseite auf dem vierten Tabellenplatz. Es folgten lange Monate ohne Fußball. Die Spieler haben versucht (und versuchen es immer noch) sich zu Hause fit zu halten. Parallel dazu laufen bei unseren Trainern Stefan Darsch und Thomas Meyer gemeinsam mit dem SG - Vorstand die Vorbereitung für die neue Saison. Meyer sicherte zu, dass die ersten Testspiele bereits terminiert seien und ein Vorbereitungsplan in Bearbeitung sei. Allerdings sei die Durchführung dieser Dinge vom Verlauf der Pandemie und den damit verbundenen Maßnahmen abhängig. Beide Trainer sind sich einig, dass sie schnell wieder Normalität zurück haben wollen und gemeinsam mit dem Team ohne Einschränkungen trainieren und spielen wollen. Darsch vermisse den Fußball und erkennt, dass er nicht jünger wird und gerne noch den zweiten Aufstieg mit der SG in die Landesliga vollziehen würde.

**Lesen Sie den Artikel auf Seite 32 weiter!**



## Faires Zusammenspiel

Im Spiel muss man sich aufeinander verlassen können. Diese Sicherheit ist auch im Alltag wichtig. Die Zurich Gruppe bietet Ihnen und Ihrer Familie individuell abgestimmte Vorsorge-, Absicherungs- und Finanzprodukte. Zurich HelpPoint. Weil Sie uns wichtig sind.

Bezirksdirektion Peter Gräßer

Urexweilerstraße 31  
66571 Eppelborn-Dirmingen  
Telefon 06827 91111  
Fax 06827 91112  
graesser@zuerich.de



# ESATEC

*Wir sorgen für  
die richtige Spannung!*

- Elektroanlagen für Industrie-u. Wohnungsbau
- Erichten von Schaltanlagen u. Antennenbau
- Beleuchtungsanlagen.
- Netzwerktechnik

*Über Ihren Anruf  
würden sich freuen:*

*Thomas Klein & Markus Spaniol*

*Lobacher Strasse 12  
66571 EPPELBORN-Dirmingen*

*Telefon: 06827 / 30 25 71*

*Telefax: 06827 / 30 25 73*

**...wenn's um gutes Essen geht**



**Thomas Lambert**

der fliegende  
Partyservice

Eppelborn-Bubach • ☎ 06881 - 75 49



Er sieht, dass das harte Arbeit voraussetze, allerdings sehe er das Potenzial in der Mannschaft diesen Erfolg zu erreichen. Darüber hinaus hofft er, dass er endlich Mal eine Saison als Trainer gemeinsam mit seinem Freund Thomas zu Ende spielen könne. Abschließend wünschen sich die beiden Coaches nach langer Zeit wieder ihre Mannschaft und euch Fans zu sehen. Das Trainerduo hofft, dass ihr alle gesund bleibt und durchhaltet. Personell konnte auch schon einiges geklärt werden. Aus der A-Jugend darf man sich auf gleich drei Spieler freuen, die an die erste Mannschaft herangeführt werden sollen. Hierbei handelt es sich um Nico Grob, Leon Pistorius und Timon Baltes. Herzlich Willkommen im Aktivenbereich der SG! Vom Kader aus der Saison 2020/2021 wird der größte Teil der Mannschaft auch 2021/2022 für unseren Verein auflaufen. Fraglich ist noch die Personalie um Jens Hydry, der eventuell berufsbedingt umziehen muss. Ansonsten wollen die Brill-Brüder Nici und Pascal nach ihren wiederholten Verletzungen kürzer treten. Ob die Beiden noch bedenkenlos spielen können, wird sich zeigen, wenn es wieder los gehen kann. Zur Mannschaft werden sie auf jeden Fall weiterhin dazu gehören. Wagner, der letztes Jahr gemeinsam mit Norman Krämer die Kapitänrolle ausgeführt hat, wünscht sich, dass die Mannschaft in der kommenden Saison an die Leistungen der letzten Spiele anknüpfen kann und im Aufstiegsrennen mitwirken kann. Im Moment sei allerdings die Gesundheit aller wichtiger und er hofft, dass all unsere Fans, Spieler und Mitglieder gesund bleiben und diese schwierige Zeit gut überstehen.

## *Eure SGDB Aktive*

Artikel von Maurice Schulz



*Bildquelle: FuPa*

*Patrick Wagner, Mittelfeld*

***„In der momentanen Phase, in der wir uns befinden, ist die Vorstellung wieder bei strahlendem Sonnenschein und lautstarken Fans auf dem Belker spielen zu können, unglaublich.“***



# SGDB 1 AKTIVE SAISON 20/21



**SGDB 2 AKTIVE SAISON 20/21**

# Christian Brill



*Alles für Dach und Wand*

**Klempner und  
Dachdeckermeisterbetrieb**

66571 Dirmingen  
Schillerstraße 23  
Tel. 06827 / 565  
Fax 06827 / 1492



**A&M Heizungsbau GmbH**

**Heizung - Sanitär - Bäder**



Lebacher Straße 45 • 66571 Dirmingen

Tel. 06827 / 8 00 66 81 • Fax 06827 / 8 00 66 82

info@aundmheizungsbau.de

**Heizungstechnik**

**Beratung**

**Sanitäre Installationen**

**Wartung**

**Kundendienst**

**Badplanung**

**Der Meisterbetrieb Ihres Vertrauens**

**AUTOHAUS  
WAGNER  
DIRMINGEN**

MAZDA VERTRIEBSPARTNER



Illinger Str. 24  
66571 Dirmingen  
☎ 06827.463 | Fax. 464

[www.autohaus-wagner.com](http://www.autohaus-wagner.com)

**Beerdigungsinstitut  
Christel Brill**

Berschweiler Straße 2a  
66571 Dirmingen

**Erd-, Feuer-  
und  
Seebestattungen**

Tag und Nacht  
für Sie erreichbar !

**Telefon: 0 68 27 / 23 59  
Mobil: 01 77 / 4 07 88 07**

**Kamin- und Ofenatelier**

**BRILLant**

Unsere Leistungen

- Kamin- & Pelletöfen
- Edelstahlschornsteinsysteme
- Schornsteinaufsätze
- Rohrsets & Kaminzubehör
- Kernbohrungen
- Rauchmelder
- CO-Warner
- Funk-Sicherheitsschalter
- und vieles mehr...

Inhaber: Guido & Max Brill  
Marpingerstraße 7  
66646 Marpingen-Altweiler

Tel.: 0174 - 956 8954 & 0177 - 407 8807

**Alexandros**

Berschweiler



Wir Griechisches Restaurant im  
Heraus des  
Sanktlandes

66646 Berschweiler, Im Oberdorf 31

## Rückblick unserer AH









Wie alle wissen, ruht auch bei unserer AH das runde Leder. Alle warten darauf, dass es endlich wieder zurück zur Normalität geht und wir der schönsten Nebensache der Welt nachgehen können. Sportlich lässt sich in der aktuellen Situation nichts Neues berichten. Das letzte Spiel unserer AH ist gefühlt so lange her, das man sagen kann: da waren selbst die Spieler der AH noch jung. Natürlich bleibt durch soziale Netzwerke der Kontakt bestehen. So wurden zum Beispiel neue Trainingsoutfits organisiert, um voll ausgestattet wieder angreifen zu können, wenn es die Situation zulässt. Bei der AH geht es aber nicht nur um den Fußball. Viel mehr ist die AH sowas wie eine große Familie. Regelmäßig wurden auch nicht fußballerische Aktivitäten wie gemeinsame Wanderungen mit den Familien oder Grillabende durchgeführt. All das wird zur Zeit schmerzlich vermisst. Sonntags bei einem Bierchen die aktiven unterstützen, dumm schwätze, eben einfach alles was rund um den Fußball dazugehört. Zum Abschluss bleibt nur zu sagen: haltet durch, befolgt die Regeln, lasst euch impfen und bleibt gesund!

*Eure SGDB AH*









Artikel von Fabian Schulz





Testspiele

- SG Wustweiler  **1:8**  Dirmingen-B.
- Uchtelfangen  **4:0**  Dirmingen-B.
- Dirmingen-B.  **2:5**  Primstal II
- Dirmingen-B.  **2:2**  St. Wendel

Bezirksliga St. Wendel

- Dirmingen-B.  **1:1**  SV Wolfersweiler
- Dirmingen-B.  **2:2**  Bliesen
- Sotzweiler  **3:1**  Dirmingen-B.
- Gronig-Ober.  **1:6**  Dirmingen-B.













Sparkassen-Pokal Nordsaar

- Heiligenwald  **3:1**  Dirmingen-B.

Bezirksliga St. Wendel

- Dirmingen-B.  **4:1**  Baltersw.
- Dirmingen-B.  **4:2**  Urweiler



Quelle: FuPa

Pl.	Team	Sp.	S-U-N	Tore	Diff.	Pkt.
1.	 Peterberg	6	5-0-1	16:7	9	15
2.	 Baltersw.	6	4-1-1	15:6	9	13
3.	 Niederkirch.	6	4-1-1	17:10	7	13
4.	 Dirmingen-B.	6	3-2-1	18:10	8	11
5.	 Altweller	6	3-1-2	12:8	4	10
6.	 SV Hesborn II	5	3-0-2	16:10	6	9
7.	 Gronig-Ober.	6	3-0-3	16:19	-3	9
8.	 SG Scheuem	6	2-2-2	15:11	4	8
9.	 SG Marpingen II	5	2-1-2	12:10	2	7
10.	 Bliesen	5	2-1-2	10:9	1	7
11.	 Urweiler	6	2-1-3	11:12	-1	7
12.	 Sotzweiler (Auf)	5	2-1-2	9:10	-1	7
13.	 Fürth (Auf)	6	2-0-4	5:15	-10	6
14.	 SG Ottw-Steinb II	6	1-1-4	5:10	-5	4
15.	 SG Namborn	6	1-0-5	6:20	-14	3
16.	 SV Wolfersweiler	6	0-2-4	5:21	-16	2



Quelle: FuPa



Testspiele



Dirmingen-B. II  **4:0**  Gisingen



Dirmingen-B. II  **1:4**  St. Wendel II



Kreisliga B St. Wendel

Dirmingen-B. II  **0:1**  Bliesen II















Sotzweiler II  **2:0**  Dirmingen-B. II

Gronig-Ober. II  **0:7**  Dirmingen-B. II

Dirmingen-B. II  **2:0**  Baltersw. II

Dirmingen-B. II  **5:2**  Urweiler II

Quelle: FuPa

Pl.	Team	Sp.	S-U-N	Tore	Diff.	Pkt.
1.	 SV Hasborn III	4	4-0-0	18:5	15	12
2.	 Bliesen II	4	4-0-0	13:4	9	12
3.	 Dirmingen-B. II	5	3-0-2	14:5	9	9
4.	 SG Marpingen III	4	3-0-1	13:6	7	9
5.	 Baltersw. II	4	3-0-1	15:9	6	9
6.	 Urweiler II	5	2-1-2	17:15	2	7
7.	 Niederkirch. II	5	2-0-3	10:18	-8	6
8.	 Sotzweiler II	3	1-2-0	7:5	2	5
9.	 SG Steinbach III	5	1-1-3	8:15	-7	4
10.	 Fürth II	5	1-1-3	11:24	-13	4
11.	 Peterberg II	3	1-0-2	3:5	-2	3
12.	 Gronig-Ober. II	4	0-1-3	6:16	-10	1
13.	 SG Steinbach-O. II	0	0-0-0	0:0	0	0
14.	 SG Namborn II	5	0-0-5	12:22	-10	0

Quelle: FuPa



# Bonus? Punkte!

## Das Bonusprogramm der Techniker

Ganz gleich, wie Sie ins Schwitzen kommen: Wer sich für seine Gesundheit einsetzt, wird belohnt. Dabei motiviert das [TK-Bonusprogramm](#) nicht nur mit Geld, sondern auch mit gesunden Extras.

Ich berate Sie gern:

**Nina Schütz**

Firmen- und Privatkundenberaterin

Tel. 01 51 - 18 05 28 86

nina.schuetz@tk.de



### Naturheilpraxis

Heilpraktiker Christian Feit

Betrachte jeden einzelnen Tag als ein ganzes Leben (5.000.000)

Primäre Anwendungen



**CHIROPRAKTIK  
AKUPUNKTUR  
NEURALTHERAPIE**



Alternative Behandlungen



Allergiebehandlung  
Schmerztherapie  
Darmsanierung  
Blutuntersuchungen  
u. v. m.

Für Fragen zu möglichen Therapien stehe ich Ihnen gerne zur Verfügung

**Christian Feit - Böllingerstraße 3 - 66571 Eppelborn / Dirmingen**  
Mobil: 0151-24061178    Tel.: 06827-800154  
[www.christianfeit.vpweb.de](http://www.christianfeit.vpweb.de)



## DIRMINGER KAMIN- UND KACHELOFENSTUDIO

66571 Eppelborn-Dirmingen  
Illinger Strasse 16  
06827/8155

[www.kachelofen-zimmer.de](http://www.kachelofen-zimmer.de)



# SVD FRAUEN



## Rückblick unserer Frauen SVD 1 + 2

**Aktueller  
Bericht  
unserer  
Frauen**

**(SVD 1 + 2)**

Seite 49 - 55

**Bildergalerie  
Saison  
2020/2021**

Seite 56 - 59

**Finale  
Spielpläne +  
Tabellen  
unserer  
Frauen**

**(SVD 1 + 2)**

Seite 60 - 63

Die 1. Frauenmannschaft ist in der Saison 2020/21 in der Regionalliga Südwest gestartet. Hier konnten leider aufgrund von Corona lediglich 5 Spiele absolviert werden. Hiervon verloren die Mädels 3 Spiele und konnten 2 Spiele gewinnen. Damit waren

Trainer und Spielerinnen durchaus zufrieden. Dann kam die Aussetzung der Saison und vor wenigen Wochen wurde entschieden, die Saison komplett abzubrechen.

**Weiter geht's auf  
Seite 52!**



# SVD FRAUEN SAISON 20/21

Es wurde festgelegt, dass es keine Absteiger geben wird. Lediglich der durch die Quotientenregel ermittelte Tabellenführer spielt die Aufstiegsrunde zur 2. Bundesliga. Dies ist der SV Göttelborn. Die zweite Mannschaft startete in der Landesliga. Hier konnten leider nur 3 Spiele absolviert werden, wovon 1 verloren und 2 gewonnen wurden. Auch diese Saison wurde komplett abgebrochen. Bis zur „Notbremse“ haben die Mädels nun 6 Trainingseinheiten gehabt, um potentiellen

Neuzugängen die Möglichkeit für Probetrainings zu geben. Diese wurden sehr gut genutzt. In der nächsten Ausgabe werden wir euch auch weiter darüber auf dem Laufenden halten. Wir hoffen alle auf eine baldige Rückkehr auf den Platz und freuen uns auf alle Unterstützer und Zuschauer unserer beiden Frauenmannschaften. Bleiben Sie gesund!

*Eure SVD Frauen*

Artikel von Mona Schulz



Dallmayr Automaten-Service GmbH  
Kochstraße 4  
66763 Dillingen  
Tel.: 06831 9690-0  
E-Mail: info@dallmayr-automaten-service-gmbh.de  
www.dallmayr.de

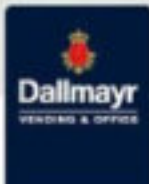


# MACHT DIE PAUSE PERFECT.

Immer für Sie da. Auch im Saarland.



Dallmayr Automaten-Service GmbH  
Kochstraße 4  
66763 Dillingen  
Tel.: 06831 9690-0  
E-Mail: info@dallmayr-automaten-service-gmbh.de  
www.dallmayr.de



## elektrowagner

leistung - service - kompetenz

Zur Alten Mühle 1  
D-66571 Dirmingen

Tel. +49 (0) 6827-9 11 40  
Fax +49 (0) 6827-9 11 41  
info@wagner-elektro.de

[www.wagner-elektro.de](http://www.wagner-elektro.de)

Ihr Elektroteam im Zentrum Alte Mühle



**fhb**   
Finanzberatung für  
heilberufe gmbh  
südwest

### Klassiker für kurzfristige Geldanlagen

**Laufzeit:** 3, 5 oder 6 Jahre

**Die Ausschüttungen:**

erfolgen quartalsweise; hoher und schneller Rückfluss

**Verzinsung:** auf das eingesetzte Kapital zw. 3,5 % und 4,25 % p. a.  
kein Währungsrisiko, Inflationsschutz durch Sachwert

**Kein Agio**

**Weitere Auskünfte:** Sonntags bei den Spielen oder

Tel.: 0681-37983 55 bzw. [Andreas.Wagner@fhbsuedwest.de](mailto:Andreas.Wagner@fhbsuedwest.de)



SVD FRAUEN





**ZUSAMMEN FEIERN UND ANFEUERN.**













**DANKE FÜR EUREN SUPPORT!**









## Testspiele

Dirmingen  **4:0**  FalscheidDirmingen  abg.  SG WormeldingenSG Jägersfreude II  **-:-**  Dirmingen

## Frauen Regionalliga Südwest



TuS Wörrsta.  **4:1**  DirmingenDirmingen  **3:1**  GöcklingenIssel  **7:1**  DirmingenHolzbach  **2:0**  DirmingenDirmingen  **3:2**  Montabaur

Quelle: FuPa



Pl.	Team	Sp.	S-U-N	Tore	Diff.	Pkt.
1.	 Göttelborn	5	5-0-0	22:2	20	15
2.	 Worms, Worms (Auf)	6	5-0-1	16:10	6	15
3.	 Riegelsberg	5	4-1-0	15:5	10	13
4.	 TuS Wörrsta.	6	4-1-1	17:12	5	13
5.	 Schott Mainz	6	3-1-2	16:12	4	10
6.	 Issel	6	3-0-3	22:10	12	9
7.	 Bad Neuenahr	6	3-0-3	15:12	3	9
8.	 Saarbrücken II	5	2-1-2	8:8	0	7
9.	 Göcklingen	6	2-1-3	15:16	-1	7
10.	 Montabaur	5	2-0-3	9:9	0	6
11.	 Dirmingen (Auf)	5	2-0-3	8:16	-8	6
12.	 Holzbach (Auf)	5	1-0-4	4:11	-7	3
13.	 FC Bitburg	4	1-0-3	2:17	-15	3
14.	 SG Fidei	6	1-0-5	6:27	-21	3
15.	 Siegelbach	6	0-1-5	3:11	-8	1

Quelle: FuPa

## Frauen Landesliga Saarland

Dirmingen II  **3:1**  SG Wahlen-N.

SG Niederlinxw.  **1:2**  Dirmingen II

Ensheim  **2:1**  Dirmingen II

Quelle: FuPa

Pl.	Team	Sp.	S-U-N	Tore	Diff.	Pkt.
1.	 Saarbrücken III (Auf)	5	3-0-0	22:0	22	9
2.	 Ensheim	5	3-0-0	7:2	5	9
3.	 Überherrn	2	2-0-0	9:0	9	6
4.	 SG Wahlen-N.	4	2-0-2	12:7	5	6
5.	 Dirmingen II	5	2-0-1	6:4	2	6
6.	 Naßweiler	4	1-1-2	3:7	-4	4
7.	 Riegelsberg II (Auf)	5	0-1-2	1:6	-5	1
8.	 SG Niederlinxw.	5	0-0-5	2:11	-9	0
9.	 SG Aäperstroude II	5	0-0-5	0:25	-25	0

Quelle: FuPa



# SVD JUGEND



**Aktueller Bericht  
unserer Jugend +  
Bildergalerie**

**(SVD Jugend)**

Seite 65 - 71

## Rückblick unserer Jugend-Abteilung

Nachdem unsere Jugendabteilung im letzten Sommer gute Arbeit geleistet hat und einige Kinder für den Fußballsport begeistern konnte, konnten wir im Spätsommer/Herbst tatsächlich wieder an G-Jugendturnieren teilnehmen. Dabei zeigte sich die neuformierte Mannschaft als äußerst willig und jeder Einzelne hatte Spaß auf dem Platz. Erste Tore wurden geschossen, was bei den Kids, den Eltern und den Trainern für große Freude sorgte. Die D2 der JSG Marpingen, die von zwei Dirminger TrainerInnen trainiert wird und der einige Spieler des SVD angehören, ist gut in die Saison gestartet. Die ersten beiden Spiele wurden gewonnen und man stand mit sechs Punkten und zwei Spielen weniger auf dem dritten Tabellenplatz. An dieser Stelle wollen wir noch einmal die gute Zusammenarbeit mit der JSG Marpingen und dem VfB Berschweiler betonen. Wir hoffen, dass wir auch in Zukunft kooperieren können und den Status quo insofern optimieren werden, dass unsere Zusammenarbeit noch enger wird. Ab Oktober 2020 kam dann der Lockdown. Leider waren wir aufgrund behördlicher Auflagen verpflichtet den Trainingsbetrieb einzustellen. Der Spielbetrieb wurde seitens des Saarländischen Fußballverbandes ebenfalls auf Eis gelegt. Dieser Lockdown galt auch über den Jahreswechsel. Der SVD hat zur Weihnachtszeit eine Weihnachtsgeschenkeverteil-Aktion durchgeführt, den sogenannten 1. „Derminger-Christmas-Drive-In.“

**Lesen Sie den Artikel auf Seite 68 weiter!**

# Destille Die Kneipe



Paulaner Weizenbier  
naturtrüb - vom Fass

Inh. Gislinde Schneble Dirmingen  
☎ 06827-3050679 Illinger Straße 33  
täglich ab 10:00 Uhr geöffnet



Imbiss  
Zur Linde



Marktplatz 14  
Dirmingen

Schreibwaren - Schulbedarf

Spirituosen - Tabakwaren

Schreiben  Schenken



Post - Agentur



Fa. Seibert - Gordner e. K.

Inh.: Jürgen Gordner

Marktplatz 3 • 66871 Dirmingen • Tel.: 06827-617 • Fax 3561



Friseursalon  
& Parfümerie  
Molter



Öffnungszeiten: Di - Fr 8.00 - 17.00 Uhr  
Sa 8.00 - 13.00 Uhr

Tel.: 06827-749 Fax: 3509

Harry Molter - Marktplatz 5 - 66571 Espeuborn-Dirmingen

55 Jahre  
Gärtnerei Müller



Gärtnerei - Blumenhaus  
Müller G&R

St. Wendel-Winterbach  
Seifenstraße 9 • Tel. (06861) 6274

Öffnungszeiten:

Montag - Freitag: 8.00 - 12.00 Uhr & 13.30 - 18.00 Uhr  
Samstag: 8.00 - 14.00 Uhr • Sonntag: 10.00 - 12.00 Uhr



Beratung  
Installation  
Planung

# Photovoltaik

e-masters

Ihr Fachmann für alle Fragen  
der modernen Elektrotechnik!

**ELEKTRO  
JÄCKEL**

Theeltaalstraße 49 b • 66636 Tholey-Hasborn  
Tel. 0 68 53 / 69 53 • [www.elektrojaeckel.de](http://www.elektrojaeckel.de)

Dabei konnten die Eltern mit ihren Kindern im Auto auf den Parkplatz des Belkerstadions vorfahren und dort das Weihnachtsgeschenk der Kids abholen. Neben der Geschenkeübergabe, bot sich auch - mit Maske und Abstand - die Zeit für einige Gespräche. Alle Kinder, die nicht vorbei kommen konnten, haben das kleine Präsent vor die Tür gestellt bekommen.

Sportlich ging es dann im März wieder los. Als die ersten Lockerungen den kontaktlosen Sport in 10er Gruppen für Kinder unter 14 Jahren ermöglichten, begannen wir sofort die damals gültigen Regeln in unser Konzept aufzunehmen, sodass das Training der D2 wieder starten konnte. Auch hier herrschte ein enger Austausch mit dem VFB und beide Vereine haben zusammen eine schnelle Lösung für ihre Sportanlagen gefunden. Also rollte der Ball bei den Größeren wieder - wenn auch kontaktlos.

Durch die Einführung des Saarland-Modells wurde dann sogar der Kontaktsport möglich, was dazu führte, dass unsere G-, F- und E-Jugend ebenfalls mit dem Training begann. Gestoppt wurde dies dann wieder von der Bundesnotbremse. Aktuell ist ein Training nur mit 5 Kindern und kontaktlos möglich, was dafür sorgte, dass das Training der D-Jugend zunächst eingestellt wurde, da hier zumeist mehr Kinder anwesend sind. Die Kleingugend wird allerdings in kleinen Gruppen weiter trainieren. Es war ein besonderer Wunsch einiger Eltern den Trainingsbetrieb nicht wieder zu stoppen, sondern so zu organisieren, dass auch in den kommenden Wochen und bei den Inzidenzen des Landkreises Neunkirchen weiter trainiert werden kann. Wir teilen die Meinung, dass die Kinder endlich wieder raus müssen und ihren sportlichen Aktivitäten nachkommen müssen und somit sind wir nach einer Woche Pause Ende April seit der ersten Maiwoche wieder im Trainingsbetrieb. Die Jugendabteilung des SV Dirmingen hofft, dass die Situation sich bald bessert und ein Training "normal" durchgeführt werden kann und dann auch wieder ein Spielbetrieb

möglich wird. Bis dahin müssen wir alle noch etwas durchhalten. Doch wir können euch versichern, dass wir in den Startlöchern stehen, weitere öffentliche Aktionen durchzuführen und somit auf uns aufmerksam zu machen. Wir hoffen, dass auch - oder gerade - nach der Pandemie sich wieder einige Kinder unserer Belkerfamilie anschließen werden. Wir planen eine komplette Kleingugend (G-, F- und E-Jugend) in den Spielbetrieb schicken zu können. Darüber hinaus soll unseren Kindern eine Perspektive bei der JSG Marpingen geboten werden, sodass die SpielerInnen von jüngstem Kindesalter bis zum Aktivenbereich als SVDler aktiv sein können. Doch bis zu diesem Ziel wird noch ein bisschen Wasser die Ill herunter fließen. Das Wichtigste ist erst einmal: Passt auf Euch auf und bleibt gesund!

*Eure SVD Jugend*

Artikel von Maurice Schulz





IEDHI NOTE BT  
U QUAD CAMERA



# Kontakt:

**SV Dirmingen e.V. 1922**   
**Ziegelhütte, 66571 Dirmingen**   
**06827 - 71 89 867**   
**SV Dirmingen 1922 e.V.**   
**sv\_dirmingen**   
**svd1922h@gmail.com**   
**www.svdirmingen.de** 